

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

142993
HOERBIGER Antriebstechnik GmbH
Bereich Synchrosysteme
D-86956 Schongau-Bernbeurener Str.
17
Telefon +49+8861 2566-0
Telefax +49+8861 2566-2540
Email info-hant-iss@hoerbiger.com
Internet http://www.hoerbiger.com

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80734117 / 29.08.2019
Your Order No./Date
550002936807/04.10.2017
Our Order No./Date
30008690/05.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

Gross Weight / Nr. colli / Net Weight
302,700 KG 1 160,200 KG

Item	Part Number Description	Weight/Unit	Quantity
------	----------------------------	-------------	----------

0010 RD00308185A
SINGLE CONE RING SYSTEM \ 70,6
Your Number: 0550537100

180241008
500650651

Batch: 3000675955
EEC Origine 09 Bavaria

160,200 KG 1.800 PC

Packing list:

24 X KLT6414
1.800 X RD00308185A
SINGLE CONE RING SYSTEM \ 70,6

Page 1 / 2

KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1800
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 06/09/19
Firma:

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80734117/29.08.2019

1	X	EURO
120	X	BG01
1	X	A1208



HOERBIGER

Antriebstechnik GmbH
Bernbeurener Strasse 13
86956 Schongau
Tel: +49 8861 210 3327

Lieferschein

Abholadresse:

Hoerbiger Antriebstechnik GmbH
Werk 2
Martina Hoerbiger Str. 5

86956 Schongau

Datum: 29.08.2019
Unser Zeichen **MBR**

Abgeholt am:

Unterschrift / KFZ:

Empfänger:

Magna PT S.p.A.
Attn: Mr. Angelo Gagliardi
Via die Ciclamini 4

Spedition:

Schweitzer

I-70026 Modugno (Bari)

Frankatur:

Verpackungsart

Gewicht brutto

Ab Werk

1 Kunststoffpalette

81 kg

TERMIN:

Bezeichnung der Lieferung	Menge	Einheit
TBA501710	1	Stück
Deckel A1208	1	Stück
TBA550211 (WITHOUT black layers)	48	Stück
Return shipment to Magna PT S.p.A.		

Empfangbestätigung des Warenempfängers
Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand erhalten.

Empties!!!

Return shipment to Magna PT S.p.A.

Attn: Mr. Angelo Gagliardi



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-008101 vom 29.08.2019



19-008101

Ludwigsburg, 29.08.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurer Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 03.09.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 29.08.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80734197	18	COLLI	Getriebeteile	8.930	
2	80734117					
3	80734067					
4	80734135					
5	80734137					
6	80734138					
7	80734139					
8	MBR	1	COLLI	Leergut TBA501710 zurück		
Summe:		19,00 COLLI		8.930,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 19-008101 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. - NAGEL S.r.l. 1-70026 MODUGNO SNC - 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini 06 SET 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "Riconferma con riserva di qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 804 600 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEF604